

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 januari 2018

WETSONTWERP

**houdende wijzigingen van diverse bepalingen
van het strafrecht, de strafvordering
en het gerechtelijk recht**

AMENDEMENTS

Zie:

Doc 54 **2753/ (2017/2018):**

001: Wetsontwerp.

002 en 003: Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 janvier 2018

PROJET DE LOI

**modifiant diverses dispositions
du droit pénal, de la procédure pénale
et du droit judiciaire**

AMENDEMENTEN

Voir:

Doc 54 **2753/ (2017/2018):**

001: Projet de loi.

002 et 003: Amendements.

Nr. 8 VAN DE HEER **BROTCORNE**

Art. 8

Een 1°/1 invoegen, luidende:

“1°/1. In § 1, derde lid, wordt het woord “stuiten” vervangen door het woord “schorsen”.

VERANTWOORDING

Om te voorkomen dat die procedure leidt tot een ondoordachte verlenging van de verjaringstermijn, is het verkiesbaar te bepalen dat de verjaring wordt geschorst in plaats van gestuit. Die stuiting, die de teller weer op nul zet, werkt immers vertragingsmanoeuvres in de hand, waardoor de procedure wordt gerekt tot uiteindelijk de redelijke termijn om een uitspraak te verkrijgen, wordt overschreden.

N° 8 DE M. **BROTCORNE**

Art. 8

Insérer un 1°/1, rédigé comme suit:

“1°/1. au § 1^{er}, alinéa 3, le mot “interrompent” est remplacé par le mot “suspendent”.

JUSTIFICATION

Afin d'éviter que cette procédure n'allonge de façon inconsidérée le délai de prescription, il est préférable de prévoir que la prescription soit suspendue plutôt que d'être interrompue. En effet, cette interruption, remettant les compteurs à zéro favoriserait des moyens dilatoires pour allonger la procédure et ainsi aboutir à un dépassement du délai raisonnable pour être jugé.

Christian BROTCORNE (cdH)

Nr. 9 VAN DE HEER BROTCORNE

Art. 8

°In het onder het 7° ontworpen lid de volgende wijzigingen aanbrengen:

1/ tussen de woorden “Op gemotiveerde” en het woord “vordering”, de woorden “en schriftelijke” invoegen;

2/ de woorden “oordeelt de bevoegde rechter over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt hij deze” vervangen door de woorden “oordeelt het onderzoeksgerecht over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt het deze bij een met redenen omklede beschikking, rekening houdend met de in dit artikel bepaalde criteria”;

3/ de zin “Tijdens het gerechtelijk onderzoek en bij de regeling van de rechtspleging beoordeelt het onderzoeksgerecht de proportionaliteit van de voorgestelde minnelijke schikking binnen de beoordeling van de bezwaren.” weglaten;

4/ de zin “In dat geval kan de rechter, waaraan het akkoord ter bekrachtiging is voorgelegd, het onderzoek van de grond van de zaak niet verderzetten.” weglaten;

5/ de laatste zin vervangen door wat volgt:

“In dat geval worden alle documenten, stukken en mededelingen in verband met het overleg uit het dossier verwijderd.”.

VERANTWOORDING

De Hoge Raad voor de Justitie wil een schriftelijke vordering van het openbaar ministerie om dat motiveringscriterium te versterken in het licht van de in de wet bepaalde criteria.

N° 9 DE M. BROTCORNE

Art. 8

Au 7°, à l’alinéa proposé, apporter les modifications suivantes:

1/ insérer les mots “et écrite” entre les mots “Sur réquisition motivée” et les mots “du procureur du Roi”;

2/ remplacer les mots “le juge compétent homologue la transaction proposée” par les mots “la juridiction d’instruction homologue la transaction par une ordonnance motivée eu égard aux critères définis par le présent article”;

3/ supprimer la phrase “Pendant l’instruction et lors du règlement de la procédure, la juridiction d’instruction apprécie la proportionnalité de la transaction proposée dans le cadre de l’appréciation des charges”;

4/ supprimer la phrase “Dans ce cas, le juge, auquel l’accord a été soumis pour homologation, ne peut plus poursuivre l’examen du fond de l’affaire”;

5/ remplacer la dernière phrase par la phrase suivante:

“Dans ce cas, tous les documents, pièces et communications faits pendant la concertation sont écartés du dossier.”.

JUSTIFICATION

Le Conseil supérieur de la Justice a souhaité que la motivation de réquisition du ministère public soit écrite afin de renforcer cette exigence de motivation au regard des critères repris dans la loi.

Rekening houdend met de aanbevelingen van de “onderzoekscommissie Panama Papers” en het advies van professor Damien Van der Meersch, stelt de indiener van het amendement voor te bepalen dat geen minnelijke schikking in strafzaken kan worden aangegaan na de regeling van de rechtspleging en dat de minnelijke schikking alleen door het onderzoeksgerecht kan worden bekrachtigd: “Dat het openbaar ministerie de mogelijkheid krijgt om het vonnis betreffende de zaak buitenspel te zetten door te stellen dat er sprake is van een grond van verval van de strafvordering, valt amper te rijmen met het beginsel van de volle rechtsmacht die moet worden verleend aan de feitenrechter bij wie de zaak op wettige wijze aanhangig is gemaakt.”¹.

Ingeval de bekrachtiging wordt geweigerd, moeten alle stukken ter onderbouwing van dat voorstel tot minnelijke schikking uit het dossier worden verwijderd, ongeacht of zij *à charge* dan wel *à décharge* werden ingediend.

L’auteur de l’amendement, compte tenu des recommandations de la commission d’enquête Panama Papers et de l’avis du Professeur Damien Vandermeersch¹, suggère que la transaction pénale ne puisse être conclue après le règlement de la procédure et que, seule la juridiction d’instruction puisse homologuer cette transaction. “En effet, la possibilité pour le ministère public de prendre des initiatives pour court-circuiter le jugement de la cause par le recours à une cause d’extinction de l’action publique est peu conforme au principe de la plénitude de juridiction qui doit être reconnue au juge du fond régulièrement saisi de la cause”

En cas de refus d’homologation, toutes les pièces ayant servi à cette proposition de transaction, qu’elles soient à charge ou à décharge doivent être toutes écartées du dossier.

Christian BROTCORNE (cdH)

¹ Damien Van der Meersch, verslag van de hoorzitting van 9 januari 2018 in de Kamercommissie voor de Justitie.

¹ Damien Vandermeersch, note d’audition du 9 janvier 2018 devant la commission de la Justice.

Nr. 10 VAN DE HEER **BROTCORNE**

Art. 10

In het ontworpen artikel 216ter, § 2, eerste lid, de woorden “van de Gemeenschappen van de verblijfplaats van de verdachte” vervangen door de woorden “van diens arrondissement”.

VERANTWOORDING

Het bij artikel 216ter in uitzicht gestelde bevoegdheidscriterium zou praktische moeilijkheden kunnen doen rijzen. De parketmagistraten en de assistenten van de justitiehuisen bouwen binnen eenzelfde arrondissement interessante samenwerkingsvormen uit waardoor de bemiddelingen in strafzaken vlot en harmonieus hun beslag kunnen krijgen.

Evenzo zou de tenuitvoerlegging van de bemiddeling in strafzaken onwerkbaar worden indien de daders in verschillende arrondissementen of afdelingen verblijven.

De slachtoffers zouden die moeilijkheden eveneens ondervinden; zij zouden immers worden verplicht zich naar verschillende arrondissementen te begeven.

N° 10 DE M. **BROTCORNE**

Art. 10

À l'article 216ter, § 2, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots “des communautés de la résidence du suspect” par les mots “de son arrondissement”.

JUSTIFICATION

Le critère de compétence prévu à l'article 216ter pourrait poser des difficultés pratiques. Les magistrats de parquet et les assistants des maisons de justice du même arrondissement développent des collaborations intéressantes qui permettent des mises en œuvre fluides et harmonieuses des médiations pénales.

De même, en cas de pluralité d'auteurs, la mise en œuvre de la médiation pénale deviendrait impraticable si les auteurs résident dans des arrondissements ou des divisions différents.

Ces difficultés seraient aussi ressenties par les victimes qui seraient obligées de se déplacer dans différents arrondissements.

Christian BROTCORNE (cdH)

Nr. 11 VAN MEVROUW **BECQ**

Art. 6

In het voorgestelde artikel 162bis, tweede lid, van hetzelfde wetboek de eerste zin vervangen als volgt:

“De burgerlijke partij die rechtstreeks heeft gedagvaard of die zich met een afzonderlijke vordering heeft aangesloten bij een rechtstreekse dagvaarding van een andere burgerlijke partij, of die, bij ontstentenis van enig beroep van het openbaar ministerie, de beklaagde of burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, hoger beroep heeft ingesteld en die in het ongelijk wordt gesteld, zal worden veroordeeld tot het aan de beklaagde en aan de burgerrechtelijke aansprakelijke persoon betalen van de vergoeding bedoeld in artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek.”

VERANTWOORDING

Deze tekstwijziging komt tegemoet aan arrest nr. 174/23 van het Grondwettelijk Hof, in aanvulling van de reeds voorgestelde wijzigingen en aan drie andere arresten van het Grondwettelijk Hof (nrs. 74/2009, 113/2016 en 33/2017).

In arrest nr. 174/2013 van 19 december 2013 verantwoordde het Grondwettelijk Hof, op een prejudiciële vraag, dat artikel 162bis van het wetboek van strafvordering de artikelen 10 en 11 van de grondwet schendt, in zoverre dat het de strafrechter niet de mogelijkheid biedt om de burgerlijke partij die in het ongelijk wordt gesteld en zich met een afzonderlijke vordering heeft aangesloten bij de rechtstreekse dagvaarding door een andere burgerlijke partij, te veroordelen tot een rechtsplegingsvergoeding.

Sonja BECQ (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Goedele UYTTERSROT (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)

N° 11 DE MME **BECQ**

Art. 6

Dans l'article 162bis, alinéa 2, proposé, du même Code, remplacer la première phrase par ce qui suit:

“La partie civile qui aura lancé une citation directe ou qui a greffé une action distincte sur une citation directe lancée par une autre partie civile, ou qui, en l'absence de tout recours du ministère public, du prévenu ou du civilement responsable, aura interjeté appel et qui succombera sera condamnée envers le prévenu ainsi qu'envers le civilement responsable à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire.”

JUSTIFICATION

Cette modification répond à l'arrêt n° 174/2013 de la Cour constitutionnelle, en complément des modifications déjà proposées, ainsi qu'à trois autres arrêts de cette même Cour (n°s 74/2009, 113/2016 et 33/2017).

Dans son arrêt n° 174/2013 du 19 décembre 2013, la Cour constitutionnelle, en réponse à une question préjudicielle, a dit pour droit que l'article 162bis du Code d'instruction criminelle viole les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il ne permet pas au juge répressif de condamner à une indemnité de procédure la partie civile succombante qui a greffé une action distincte sur la citation directe lancée par une autre partie civile.

Nr. 12 VAN DE HEER LAAOUEJ c.s.

Art. 8

In het 7° het ontworpen lid vervangen door wat volgt:

“Indien de procureur des Konings oordeelt dat deze paragraaf kan worden toegepast, stelt hij de verdachte, het slachtoffer en hun advocaten ervan in kennis dat zij het opsporingsdossier integraal mogen inzien en stelt hij het hun daadwerkelijk ter beschikking, waarbij zij het recht hebben er een afschrift van te nemen.”.

VERANTWOORDING

In zijn arrest van 25 januari 2017 heeft het Grondwettelijk Hof geoordeeld dat het ontbreken van de mogelijkheid beroep in te stellen tegen een weigering van het parket om inzage te verlenen in het dossier, ongrondwettig is. Behoudens uitzondering dient bijgevolg in de opsporingsfase toegang tot het dossier te worden verleend; voorsnog voorziet de tekst niet in die mogelijkheid.

N° 12 DE M. LAAOUEJ ET CONSORTS

Art. 8

Au 7°, remplacer l’alinéa proposé par ce qui suit:

“Le procureur du Roi, s’il estime que le présent paragraphe peut être appliqué, informe le suspect, la victime et leurs avocats qu’ils peuvent prendre connaissance du dossier d’information dans son intégralité et met celui-ci effectivement à leur disposition avec droit d’en obtenir copie.”.

JUSTIFICATION

La Cour constitutionnelle, dans son arrêt du 25 janvier 2017, a déclaré inconstitutionnelle l’absence de recours contre un refus du parquet de consentir à l’accès à son dossier. Sauf exception, il convient dès lors de permettre l’accès au dossier au stade de l’information, ce que ne prévoit pas le texte.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Christian BROTCORNE (cdH)

Nr. 13 VAN DE HEER LAAOUEJ c.s.

Art. 8

In het 7°, in het ontworpen lid, na de zin “Indien het akkoord niet wordt bekrachtigd, wordt het dossier ter beschikking gesteld van de procureur des Konings.”, een zin toevoegen, luidende:

“Tegen de beslissing om niet te bekrachtigen, kan geen beroep worden ingesteld.”.

VERANTWOORDING

Van een recht op een minnelijke schikking is geen sprake; aangezien het openbaar ministerie de verdachte bovendien steeds een aangepast voorstel van minnelijke schikking in strafzaken zal kunnen doen en de bekrachtiging ervan zal kunnen eisen, is het niet opportuun te voorzien in een beroepsmogelijkheid die de procedure aanzienlijk zou verlengen.

N° 13 DE M. LAAOUEJ ET CONSORTS

Art. 8

Au 7°, à l’alinéa proposé, après la phrase “Si l’accord n’est pas homologué, le dossier est mis à la disposition du procureur du Roi.”, insérer la phrase suivante:

“La décision de non homologation n’est pas susceptible d’appel.”.

JUSTIFICATION

Il n’y a pas un droit à la transaction, de plus, vu que le MP aura toujours la possibilité d’adresser une proposition adaptée de transaction pénale au suspect et de requérir son homologation, il n’est pas opportuun de prévoir un appel qui aurait pour effet d’allonger considérablement la procédure.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Christian BROTCORNE (cdH)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 14 VAN DE HEER LAAOUEJ c.s.

Art. 8

Een 1°/1 invoegen, luidende:

“1°/1. In § 2 wordt tussen het vijfde en het zesde lid een lid ingevoegd, luidende:

“Het voorstel en het akkoord schorsen de verjaring van de strafvordering.”.

VERANTWOORDING

Om te voorkomen dat de minst gerede partij gebruik maakt van een minnelijke schikking om de verjaring van het dossier te verkrijgen en om zowel het openbaar ministerie als de homologatierechter niet al te zeer onder druk te zetten, dient te worden bepaald dat het voorstel en het akkoord tot minnelijke schikking de verjaringstermijnen schorsen.

N° 14 DE M. LAAOUEJ ET CONSORTS

Art. 8

Insérer un 1°/1, rédigé comme suit:

“1°/1. Au § 2, entre l’alinéa 5 et l’alinéa 6, est inséré l’alinéa suivant:

“La proposition et l’accord suspendent la prescription de l’action publique.”.

JUSTIFICATION

Afin d’éviter qu’une partie moins diligente utilise la transaction afin de voir son dossier prescrit, et afin d’éviter une pression trop importante tant sur le Ministère public que sur le juge d’homologation, il convient de prévoir que la proposition et l’accord sur la transaction suspendent les délais de prescription.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 15 VAN MEVROUW LAMBRECHT c.s.

Art. 8

Een 1°/1 invoegen, luidende:

“1°/1 in § 1, eerste lid, de woorden “van de integriteit van een overheidsinstantie of -instelling of van de belangen van de Schatkist, en dat het geen ernstige fiscale fraude vormt,” invoegen tussen de woorden “van de lichamelijke integriteit,” en de woorden “de dader verzoeken”,”.

VERANTWOORDING

Zeer omvangrijke fiscale fraude moet van het toepassingsgebied van de wet op de minnelijke schikking in strafzaken worden uitgesloten en moet altijd aanleiding geven tot vervolging die uitmondt in een door een rechter uitgesproken straf.

Een doelgericht en doeltreffend strafbeleid vormt immers een essentieel element van elk beleid in de strijd tegen fraude. Daarin moet de voorrang gaan naar het voorkomen van fraude. Maar dat betekent ook dat het gerecht grote financiële criminaliteit altijd kordaat moet aanpakken, veeleer dan aan te sturen op schikkingen of afkoppingen. Ernstige fraudegevallen moeten snel en gedegen door een rechter worden behandeld, zodat bij de burger het rechtvaardigheidsgevoel wordt hersteld en potentiële fraudeurs tegelijk worden afgeschrikt. Die dubbele impact zal tot minder fraude leiden, en dus tot een eerlijkere fiscaliteit.

Voorts kon aan het gemis aan doeltreffendheid bij de strafrechtelijke vervolging tegemoet worden gekomen door de uitvoering van tal van aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie naar de grote fiscale fraude, zoals de strafverzwaring voor ernstige fiscale fraude, de evolutie naar gespecialiseerde magistraten met de invoering van de gespecialiseerde ambten van fiscaal onderzoeks- en strafrechter, alsook de instelling van multidisciplinaire gespecialiseerde onderzoeksteams bij de federale politie met specialisatie in georganiseerde fiscale, sociale en financiële criminaliteit. Er is dan ook geen reden om minnelijke schikkingen te treffen in zaken van ernstige fiscale fraude en financiële criminaliteit.

De voorstanders van de verruimde minnelijke schikking argumenteren dat de nieuwe wet de werkoverlast van de

N° 15 DE MME LAMBRECHT ET CONSORTS

Art. 8

Insérer un 1°/1, rédigé comme suit:

“1°/1. Au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots “à l’intégrité d’une autorité ou d’un organisme public, aux intérêts du Trésor et qu’il ne constitue pas une fraude fiscale grave”, sont insérés entre les mots “l’intégrité physique” et les mots “, il peut inviter l’auteur”,”.

JUSTIFICATION

Les très grandes fraudes fiscales doivent être exclues du champ d’application de la loi relative à la transaction pénale et doivent toujours donner lieu à des poursuites débouchant sur une sentence prononcée par un juge.

En effet, une politique de sanction ciblée et efficace constitue un élément essentiel de toute politique de lutte contre la fraude. La priorité, en la matière, est d’éviter la fraude. Mais cela signifie également que la Justice doit toujours traiter avec fermeté la grande criminalité financière qui, sinon, pourrait s’en sortir au moyen d’une transaction ou d’une simple amende. Un traitement judiciaire rapide et sérieux des grandes affaires de fraude est nécessaire pour rétablir le sentiment d’équité chez les citoyens, tout en ayant un effet dissuasif sur les fraudeurs potentiels. Ce double impact entraînera une diminution de la fraude, et donc une fiscalité plus honnête.

En outre, la mise en œuvre de nombre de recommandations de la commission d’enquête chargée d’examiner les grands dossiers de fraude fiscale a permis de remédier en outre au manque d’efficacité des poursuites pénales comme l’alourdissement des peines pour la fraude fiscale grave, la spécialisation des magistrats par le biais de l’instauration de fonctions spécialisées de juge d’instruction et de juge pénal en matière fiscale, et la mise en place au sein de la police fédérale d’équipes multidisciplinaires d’enquête spécialisées en criminalité fiscale, sociale et financière organisée. Par conséquent, il n’est pas justifié de conclure des transactions dans des dossiers de fraude fiscale grave et de criminalité financière.

Les partisans de l’élargissement de la transaction argumentent que le nouveau texte pourrait remédier à la surcharge des

rechtbanken zou kunnen verhelpen. Zo zouden zij zich kunnen toespitsen op de “ernstige” fraudegevallen, aangezien andere gevallen via een minnelijke schikking kunnen worden afgehandeld.

Het is dus wenselijk te schikken in kleine zaken en de vrijgekomen capaciteit in te zetten om in ernstige zaken wel tot strafrechtelijke veroordelingen te komen. Dat was ook het opzet van de hervormingen die door de vorige regering op poten werden gezet door in te zetten op meer doeltreffendheid bij de strafrechtelijke vervolging.

Er zij op gewezen dat dit voorstel met name afkomstig is van de aanbevelingen van de commissie Panama Papers, al werd het door de meerderheid verworpen. Ons inziens gaat het integendeel om een belangrijk voorstel, dat concreet gestalte moet krijgen opdat de grote dossiers altijd kunnen leiden tot strafrechtelijke vervolging en tot een rechterlijke beslissing.

Annick LAMBRECHT (sp.a)
Ahmed LAAOUEJ (PS)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

tribunaux. Ceux-ci pourraient ainsi se concentrer sur les cas de fraude “grave”, dès lors que les autres cas pourraient être réglés par une transaction.

Il convient donc de transiger dans les petits dossiers et de mettre à profit la capacité libérée pour aboutir à des condamnations pénales dans les affaires graves. Telle était par ailleurs l'intention des réformes mises sur pied par le précédent gouvernement, qui misait sur une plus grande efficacité des poursuites pénales.

Notons que cette proposition émanait notamment des recommandations de la commission “panama papers” qui a été pourtant rejetée par la majorité. Au contraire, nous pensons qu'il s'agit d'une proposition importante et qui doit être mise en œuvre afin que les grands dossiers puissent toujours conduire à des poursuites pénales et à une décision judiciaire.

Nr. 16 VAN DE HEER LAAOUEJ c.s.

Art. 8

In het 7°, in het ontworpen lid, na de woorden “oordeelt de bevoegde rechter over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt hij deze.”, de zin “De bekrachtiging wordt in openbare zitting uitgesproken.” invoegen.

VERANTWOORDING

Zowel de Hoge Raad voor de Justitie als het College van procureurs-generaal menen dat de bekrachtigingen in openbare zitting zouden moeten worden uitgesproken om de openbaarheid van de minnelijke schikkingen te waarborgen.

N° 16 DE M. LAAOUEJ ET CONSORTS

Art. 8

Au 7°, à l’alinéa proposé, insérer la phrase “L’homologation est prononcée en audience publique.” après les mots “le juge compétent homologue la transaction proposée.”.

JUSTIFICATION

Tant le Conseil Supérieur de la Justice que le Collège des Procureurs généraux estiment que le prononcé des homologations pourrait intervenir en audience publique pour assurer la publicité des transactions.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
 Annick LAMBRECHT (sp.a)
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 17 VAN DE HEER **LAAOUEJ c.s.**

Art. 8

In het 7°, in de eerste zin van het ontworpen lid, de woorden “Op gemotiveerde vordering van de procureur des Konings” **vervangen door de woorden** “*Op omstandig gemotiveerde schriftelijke vordering van de procureur des Konings*”.

VERANTWOORDING

Zoals de HRJ aanstipt, moet worden voorzien in een specifieke motivering vanwege het openbaar ministerie, teneinde zeker te zijn dat de rechter een volledige wettigheidscontrole kan uitvoeren. Het is zaak te garanderen dat er systematisch een formele motivering wordt bezorgd.

N° 17 DE M. **LAAOUEJ ET CONSORTS**

Art. 8

Au 7°, à l’alinéa proposé, initio, après les mots “Sur réquisition motivée”, **insérer les mots** “*et circonstanciée, par écrit,*”.

JUSTIFICATION

Comme le précise le CSJ, il faut prévoir une motivation spécifique du Ministère public si on veut s’assurer qu’un contrôle de légalité complet puisse être effectué par le juge. Il faut s’assurer qu’une motivation formelle soit systématiquement fournie.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 18 VAN DE HEER LAAOUEJ c.s.

Art. 8

In het bepaalde onder 7°, in het ontworpen lid, na de woorden “oordeelt de bevoegde rechter over de wettigheid van de voorgestelde minnelijke schikking en bekrachtigt hij deze.”, **de volgende zinnen invoegen:** “De bekrachtigingsbeslissing omvat alle voorwaarden en nadere regels van de minnelijke schikking. Ze omvat ook een specifieke motivatie die aan alle geldende wettelijke voorwaarden voldoet.”.

VERANTWOORDING

De uitvoerige motivatie is noodzakelijk voor het vertrouwen van de burger en om te kunnen nagaan of de minnelijke schikking in strafzaken geen rechtspleging met twee snelheden vormt.

N° 18 DE M. LAAOUEJ ET CONSORTS

Art. 8

Au 7°, à l’alinéa proposé, insérer les phrases “*Le jugement d’homologation reprend l’ensemble des conditions et modalités de la transaction. Il contient également une motivation spécifique répondant à l’ensemble des conditions d’application légales*” **après les mots** “le juge compétent homologue la transaction proposée.”

JUSTIFICATION

La motivation circonstanciée est nécessaire pour la confiance du citoyen et afin de permettre de vérifier que la transaction pénale ne constitue pas une justice à deux vitesses.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
 Annick LAMBRECHT (sp.a)
 Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)

Nr. 19 VAN DE HEER **LAAOUEJ c.s.**

Art. 8

In het bepaalde onder 2°, in het ontworpen lid, het woord “toegerekend” vervangen door de woorden “toegevoegd aan de in § 1 bedoelde geldsom. Indien nodig zullen die kosten in de tekst van de minnelijke schikking apart worden vermeld.”.

VERANTWOORDING

AVOCATS.BE vindt het nuttig de tekst te verduidelijken wat de toe te rekenen kosten aangaat.

N° 19 DE M. **LAAOUEJ ET CONSORTS**

Art. 8

Au 2°, à la phrase proposée, remplacer le mot “imputés” par les mots “ajoutés à la somme d’argent déterminée visée au § 1^{er}. Ils seront, au besoin, individualisés dans le texte de la transaction.”.

JUSTIFICATION

Avocats.be estime utile de clarifier le texte quant aux frais qui peuvent être imputés.

Ahmed LAAOUEJ (PS)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Christian BROTCORNE (cdH)

Nr. 20 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 8

De volgende wijzigingen aanbrengen:**a) een 1°/1 invoegen, luidend als volgt:**

“1°/1. paragraaf 1, derde lid, wordt vervangen door de volgende leden:

“De procureur des Konings stelt, indien hij van oordeel is dat toepassing kan gemaakt worden van deze paragraaf, de verdachte, het slachtoffer en hun advocaten in kennis dat zij inzage in het strafdossier krijgen voor zover zij dat nog niet hadden.

De verjaring van de strafvordering wordt geschorst vanaf het voorstel van de procureur des Konings of vanaf de vraag van een van de partijen. De schorsing loopt hetzij tot de beslissing van niet- bekrachtiging van het akkoord, hetzij tot de beslissing van de procureur des Konings om geen toepassing te maken van deze bepaling, hetzij tot de vaststelling dat de minnelijke schikking niet of niet tijdig is uitgevoerd.”

b) in 7°, in het voorgestelde lid, de volgende wijzigingen aanbrengen:

— in de eerste zin het woord “dader” vervangen door het woord “verdachte”;

— in de vierde zin, het woord “mondelinge” invoegen tussen de woorden “opgemaakt en de” en het woord “mededelingen”;

— in de vierde zin, het woord “, tuchtrechtelijke” invoegen tussen het woord “arbitrale” en de woorden “of enige andere procedure”;

c) een 7°/1 invoegen, luidend als volgt:

“7°/1. in paragraaf 2, na het door 7° ingevoegde lid, twee leden invoegen, luidend als volgt:

N° 20 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 8

Apporter les modifications suivantes:**a) insérer un 1°/1, rédigé comme suit:**

“1°/1. Le paragraphe 1^{er}, troisième alinéa, est remplacé par les alinéas suivantes:

“Le procureur du Roi, s’il estime que le présent paragraphe peut être appliqué, informe le suspect, la victime et leurs avocats qu’ils peuvent prendre connaissance du dossier répressif, pour autant qu’ils n’aient pas encore pu le faire.

La prescription de l’action publique est suspendue dès la proposition du procureur du Roi ou dès la demande d’une des parties. La suspension court soit jusqu’à la décision de non-homologation de l’accord, soit jusqu’à la décision du procureur du Roi de ne pas appliquer cette disposition, soit jusqu’au constat de la non mise en œuvre ou de la mise en œuvre tardive de la transaction.

b) au 7°, à l’alinéa 1^{er} proposé, apporter les modifications suivantes:

— dans la première phrase du nouvel alinéa en projet, le mot “auteur” est remplacé par le mot “suspect”;

— dans la quatrième phrase, insérer le mot “orales” entre les mots “rédigés et le” et le mot “communications”;

— dans la quatrième phrase, insérer le mot “disciplinaire” entre le mot “arbitral” et les mots “ou tout autre procédure”;

c) insérer un 7°/1, rédigé comme suit:

“7°/1. au paragraphe 2, après l’alinéa inséré par 7°, insérer deux alinéas, rédigés comme suit:

“De documenten die de partijen in het kader van de onderhandelingen hebben meegedeeld, worden hen teruggegeven en het dossier van de onderhandelingen wordt uit het strafdossier verwijderd. Het dossier van de onderhandelingen bevat geen originele stukken die als bewijs van het misdrijf kunnen worden gebruikt.

*Elk gebruik van de tijdens de onderhandelingen op-
gemaakte documenten of mondelinge mededelingen,
dat tot doel en tot gevolg heeft inbreuk te maken op
het privéleven, de fysieke of, morele integriteit of de
goederen van een in het dossier genoemde persoon
wordt gestraft met de straffen voorzien in artikel 460ter
Strafwetboek.”;*

d) in 8° de woorden “negende lid” vervangen door de woorden “elfde lid”.

e) in 9° de woorden “tiende lid” vervangen door de woorden “twaalfde lid”;

f) punt 9° aanvullen als volgt:

*“en worden de woorden “en, in voorkomend geval,
aan het Hof van Cassatie” opgeheven;”*

g) punt 10° vervangen als volgt:

*“10° in paragraaf 2 worden het vroegere tiende en
elfde lid vervangen door een lid, luidend als volgt:*

*“Indien de geldsom bedoeld in § 1, eerste lid, niet
of slechts gedeeltelijk wordt betaald, kan de rechter
die gevat wordt om uitspraak te doen over de aan de
verdachte ten laste gelegde feiten, waarop het akkoord
betrekking had, bij de straftoemeting rekening houden
met het reeds betaalde gedeelte.”.*”

VERANTWOORDING

Dit amendement brengt verschillende wijzigingen aan in de ontworpen tekst tot wijziging van artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering, en dit volgend op de hoorzittingen die door de commissie Justitie hierover werden georganiseerd.

“Les documents que les parties ont fait parvenir dans le cadre des négociations leur sont rendus et le dossier des négociations est écarté du dossier répressif. Le dossier des négociations ne comprend aucune pièce originale susceptible de servir comme preuve de l’infraction.

Toute usage des documents élaborés pendant les négociations ou de communications orales, qui aura eu pour but et pour effet de porter atteinte à la vie privée, à l’intégrité physique ou morale ou aux biens appartenant à une personne citée dans le dossier, est puni par les peines prévues à l’article 460ter du Code pénal.”;

d) au 8°, remplacer les mots “neuvième alinéa” par les mots “onzième alinéa”.

e) au 9°, remplacer les mots “dixième alinéa” par les mots “douzième alinéa”;

f) compléter le 9° comme suit:

“et les mots “et, le cas échéant, à la Cour de cassation” sont abrogés;”

g) remplacer le 10° comme suit:

“10° au paragraphe 2, les dixième et onzième alinéas précédents sont remplacés par un alinéa, rédigé comme suit:

“Si la somme d’argent visée au § 1, alinéa 1^{er}, n’est pas payée ou est payée partiellement, le juge saisi pour se prononcer sur les faits reprochés au suspect, sur lesquels l’accord portait, peut tenir compte, lors de la fixation de la peine, de la partie déjà payée.”.”

JUSTIFICATION

À la suite des auditions organisées en la matière en commission de la Justice, le présent amendement apporte plusieurs modifications au texte proposé, qui vise à modifier l’article 216bis du Code d’instruction criminelle.

Onder littera a) worden twee nieuwe leden ingevoegd die niet rechtstreeks voortvloeien uit het arrest van het Grondwettelijk Hof waaraan dit wetsontwerp wenst tegemoet te komen, maar eensluidend werden voorgesteld door de sprekers tijdens de hoorzitting. Het eerste nieuwe lid betreft het inzagerecht in het strafdossier. De OVB merkte op dat dit reeds bestond in het kader van de verruimde minnelijke schikking maar niet in het kader van de minnelijke schikking overeenkomstig paragraaf 1.

Aan deze terechte opmerking wordt tegemoet gekomen om een gelijke behandeling van partijen mogelijk te maken, ongeacht of de minnelijke schikking wordt toegepast overeenkomstig paragraaf 1 of overeenkomstig paragraaf 2.

Het tweede nieuwe lid dat wordt ingevoegd betreft de schorsing van de verjaring van de strafvordering. Momenteel bepaalt de tekst van artikel 216*bis*, § 1, derde lid, een stuiting van de verjaring van de strafvordering. Alle sprekers waren het erover eens dat het verkieslijk was de stuiting te vervangen door een schorsing van de verjaring van de strafvordering, waarbij het belang werd benadrukt om zeker expliciet het begin – en eindpunt van die schorsing in te schrijven. Er wordt voorgesteld het beginpunt vast te leggen op het moment dat de procureur des Konings een minnelijke schikking voorstelt. Immers, op dit moment wordt de strafvordering onderbroken opdat partijen zich zouden kunnen beraden over het voorstel en tot een akkoord zouden kunnen komen. Het advies van de Hoge Raad voor Justitie om te verduidelijken dat het verzoek ook van één van de partijen kan uitgaan, dat werd bijgetreden door verschillende van de sprekers op de hoorzittingen wordt gevolgd. Hiertoe wordt bepaald, net zoals de Hoge Raad voor de Justitie aangaf, dat de verjaring van de strafvordering wordt geschorst ook vanaf de vraag van één van de partijen om een onderhandeling op te starten. Het spreekt voor zich dat zich in het dossier een schriftelijke weerslag zal bevinden van het moment dat de procureur des Konings dit voorstel doet, zo zal onder andere de brief met de kennisgeving van het voorstel hiervan worden opgenomen in het dossier.

Het eindpunt van de schorsing van de verjaring van de strafvordering werd aangepast in functie van de hypothesen die zich kunnen voordoen. Ingeval het een verruimde minnelijke schikking betreft, zal de procureur des Konings opnieuw een beslissing moeten nemen over het verdere verloop van de strafvordering ingeval de rechter het voorgelegde akkoord niet bekrachtigt. In elk geval zal de procureur des Konings opnieuw een beslissing moeten nemen over het verdere verloop van de strafvordering op het moment dat wordt vastgesteld dat niet of niet tijdig werd uitgevoerd. Ingeval er niet wordt ingegaan op zijn voorstel of ingeval de procureur beslist niet in te gaan op de vraag van een van de partijen, stopt de schorsing op

Le littera a) est complété par deux nouveaux alinéas qui ont été proposés à l'unanimité par les orateurs au cours des auditions et ne découlent pas directement de l'arrêt de la Cour constitutionnelle auquel le projet de loi à l'examen entend se conformer. Le premier de ces alinéas concerne le droit de prendre connaissance du dossier répressif. L'OVB avait souligné que ce droit existe déjà dans le cadre de la transaction élargie mais non dans le cadre de la transaction pénale fondée sur le paragraphe 1^{er}.

Le présent amendement tient compte de cette remarque légitime et veille à garantir l'égalité de traitement des parties, que la transaction soit appliquée conformément au paragraphe 1^{er} ou au paragraphe 2.

Le deuxième alinéa inséré concerne la suspension de la prescription de l'action publique. Le texte actuel de l'article 216*bis*, § 1^{er}, alinéa 3, prévoit une interruption de la prescription de l'action publique. Tous les orateurs s'accordent sur le fait qu'il est préférable de remplacer l'interruption par une suspension de la prescription, tout en insistant sur la nécessité d'inscrire explicitement le début et la fin de cette suspension. Le présent amendement fixe le début au moment où le procureur du Roi propose une transaction. En effet, l'action publique est alors mise entre parenthèses afin de laisser aux parties la possibilité d'examiner la proposition et de parvenir à un accord. Il est également tenu compte d'une observation formulée par le Conseil supérieur de la Justice – et à laquelle se sont ralliés différents orateurs lors des auditions –, qui suggère de préciser que la demande peut également émaner d'une des parties. L'amendement prévoit à cet effet, tout comme le suggérait le Conseil supérieur de la Justice, que la prescription de l'action publique est également suspendue dès la demande d'une des parties d'entamer des négociations. Il va de soi que le dossier comportera une trace écrite de la date à laquelle le procureur du Roi formule cette proposition. Ainsi, le courrier informant les parties de la proposition figurera notamment dans le dossier.

Le moment où la suspension de la prescription de l'action publique prend fin a été adapté en fonction des hypothèses pouvant se présenter. En cas de transaction pénale élargie, le procureur du Roi devra à nouveau prendre une décision quant à la suite de l'action publique lorsque le juge n'homologue pas l'accord qui lui a été soumis. En tout état de cause, le procureur du Roi devra à nouveau prendre une décision sur la suite de l'action publique lorsque l'on constate qu'elle n'a pas – ou que tardivement – été mise en œuvre. Lorsque sa proposition n'est pas acceptée ou lorsque le procureur décide de ne pas accéder à la demande d'une des parties, la suspension s'interrompt au moment où il décide de ne pas

het moment dat hij beslist geen toepassing te maken van de mogelijkheid geboden door artikel 216*bis* van het Wetboek van strafvordering. Dit is het geval door een mededeling aan de verdachte of door het stellen van een handeling waarmee de strafvordering wordt ingesteld (bijvoorbeeld een dagvaarding of het aanhangig maken van de zaak voor de raadkamer voor verwijzing).

Onder littera b) van dit amendement worden verschillende wijzigingen aangebracht in de ontworpen tekst van het 7°.

Een eerste wijziging betreft de rechtzetting van een vergelijking die werd opgemerkt door het OVB. In de ontworpen tekst wordt nog het woord “dader” gebruikt in plaats van het woord “verdachte”. Ook de derde wijziging komt tegemoet aan een vraag van het OVB die stelde dat het noodzakelijk was om de vertrouwelijkheid van het onderhandelingsdossier ook uitdrukkelijk te bepalen voor disciplinaire procedures.

De tweede wijziging hangt samen met de onder littera c) voorgestelde invoeging van een nieuw lid dat tegemoet komt aan de opmerkingen die tijdens de hoorzittingen werden geformuleerd onder andere door advocats.be en OVB en hierin bijgetreden door verschillende andere sprekers. Er werd gevraagd om duidelijk te bepalen welke het lot is van de stukken die tijdens de onderhandelingen worden gebruikt. De OVB gaf duidelijk aan dat de regeling, uit de omzendbrief 6/2012 van het College van procureurs-generaal inzake de toepassing van artikel 216*bis* Sv., in het bijzonder over het verzuim verval van de strafvordering tegen betaling van een geldsom met betrekking tot onderhandelingsdossier, een goede aanzet inhield om dit te regelen. De ontworpen tekst is hier aldus op gebaseerd. Er wordt verduidelijkt dat het enkel de documenten zijn die werden opgesteld tijdens de onderhandelingen en de mondelinge mededelingen die onder de vertrouwelijkheid vallen. Eventuele stukken die partijen in het kader van de onderhandelingen hebben meegedeeld, worden hen ook teruggeven. Er wordt daarenboven verduidelijkt dat dit onderhandelingsdossier zelf geen originele stukken bevat die zouden kunnen worden gebruikt als bewijs van het misdrijf. Het onderhandelingsdossier wordt bij mislukken van de onderhandelingen verwijderd uit het strafdossier. Deze formulering is conform de formulering van artikel 216, § 4, zesde lid, van het Wetboek van strafvordering.

Tot slot wordt ook een regeling ingevoerd bij misbruik van het onderhandelingsdossier. Dat zal worden bestraft met de straffen bepaald in artikel 460*ter* van het Wetboek van strafvordering. Deze wijziging komt er ook op aan te geven van verschillende sprekers tijdens de hoorzittingen.

appliquer la possibilité énoncée à l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle. Cela se fera par communication au suspect ou en posant un acte par lequel l'action publique est engagée (par exemple une citation ou en portant l'affaire devant la chambre du conseil pour renvoi).

Sous le littera b) du présent amendement, différentes modifications sont apportées au texte proposé au 7°.

Une première modification concerne la correction d'un oubli relevé par l'OVB. Dans le texte proposé, le mot “auteur” est encore utilisé au lieu du mot “suspect”. La troisième modification répond, elle aussi, à une demande de l'OVB, qui a considéré qu'il fallait aussi prévoir explicitement la confidentialité du dossier de négociation pour les procédures disciplinaires.

La deuxième modification va de pair avec l'insertion, proposée sous le littera c), d'un nouvel alinéa répondant aux observations qui ont été formulées lors des auditions par advocats.be et l'OVB, notamment, et qui ont été soutenues par plusieurs autres intervenants. Il avait été demandé de préciser clairement ce qu'il adviendrait des pièces utilisées lors des négociations. L'OVB a précisé que les dispositions, qui découlent de la circulaire du 6/2012 du Collège des procureurs généraux concernant l'application de l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle, spécialement concernant l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent constituaient, en ce qui concerne le dossier de négociation, une incitation à régler cette question. Le texte proposé s'en est donc inspiré. Il est précisé qu'il s'agit uniquement des documents qui ont été rédigés durant les négociations ainsi que des communications orales tombant sous le coup de la confidentialité. Les pièces éventuelles que les parties auraient communiquées dans le cadre des négociations leur seront également restituées. Il est en outre précisé que le dossier de négociation proprement dit ne contient pas de pièces originales qui pourraient être utilisées au titre de preuve de l'infraction. En cas d'échec des négociations, le dossier de négociation sera écarté du dossier pénal. Cette formulation est conforme à celle de l'article 216, § 4, alinéa 6, du Code d'instruction criminelle.

Enfin, une règle sanctionnant l'usage abusif du dossier des négociations est également prévue. Tout abus sera puni par les peines visées à l'article 460*ter* du Code d'instruction criminelle. Cette modification nous a également été suggérée par plusieurs orateurs au cours des auditions.

De wijzigingen onder littera d) en e) zijn technische wijzigingen volgend op de invoeging van nieuwe leden.

De wijziging is onder littera f) is een loutere technische aanpassing. Immers, daar de verruimde minnelijke schikking sinds de wet van 5 februari 2016 niet meer mogelijk is in de fase van hoger beroep, moet de verwijzing naar de inlichting aan het Hof van Cassatie worden geschrapt.

De wijziging onder littera g) komt tegemoet aan de opmerking van professor Traest die aangaf dat het verkieslijk zou zijn om expliciet in de wettekst te vermelden wat er gebeurt indien de procureur des Konings vaststelt dat de minnelijke schikking niet of niet volledig wordt uitgevoerd en de zaak voor de strafrechter aanbrengt. Er wordt bepaald dat ingeval van vervolging, de gevatte rechter oordeelt over deze niet of gedeeltelijke uitvoering van de schikking en daarmee rekening houdt bij de straftoemeting.

Zo kan de rechter het niet-betaalde deel aanrekenen op de geldstraf of een mildere straf uitspreken. In geval van aantoonbare overmacht, kan hij ook besluiten de gunst van de opschorting van de straf te geven of kan hij zelfs besluiten tot vrijspraak, indien hij meent dat de strafvordering is vervallen door de uitvoering van de overeenkomst.

Men mag daarbij niet vergeten dat het slachtoffer en de fiscale of sociale administratie reeds vergoed zijn. Dit is immers de voorwaarde om de overeenkomst te sluiten en zal worden getoetst wanneer het dossier ter bekrachtiging wordt voorgelegd aan de rechter. Zie ook paragraaf 4 van artikel 216*bis*, dat bepaalt dat de procureur des Konings de schikking slechts kan voorstellen ingeval de aan een ander veroorzaakte schade werd vergoed.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Gilles FORET (MR)

Les modifications proposées aux littera d) et e) visent des modifications techniques consécutives à l'insertion de nouveaux alinéas.

La modification proposée au littera f) est de nature purement technique. En effet, la transaction élargie n'étant plus possible au cours de la phase d'appel depuis l'adoption de la loi du 5 février 2016, il convient de supprimer les mots renvoyant à la communication à la Cour de cassation.

La modification proposée au littera g) répond à l'observation du Professeur Traest, qui estime qu'il serait préférable d'inscrire explicitement, dans la loi, la marche à suivre si le procureur du Roi constate que la transaction n'a pas ou pas totalement été exécutée, et si l'affaire est portée devant le juge répressif. Il est disposé qu'en cas de poursuites, le juge saisi se prononce sur le fait que la transaction n'a pas ou pas totalement été exécutée, et en tient compte lors de la fixation de la peine.

Le juge pourra ainsi imputer la partie non acquittée sur la peine pécuniaire, ou prononcer une peine moins sévère. En cas de force majeure démontrée, il pourra également décider d'accorder le bénéfice de la suspension de la peine, ou prononcer l'acquiescement s'il estime que l'action publique est éteinte en raison de l'exécution de la transaction.

Il convient en effet de ne pas perdre de vue, à cet égard, que la victime et l'administration fiscale ou sociale ont déjà été indemnisées. Il s'agit en effet de la condition préalable à la transaction, et le respect de cette condition sera contrôlé lorsque le dossier sera soumis au juge pour homologation. Il est également renvoyé au § 4 de l'article 216*bis*, qui dispose que le procureur du Roi ne peut proposer la transaction qu'à la condition que le dommage causé à autrui ait été réparé.

Nr. 21 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 10

In het voorgestelde artikel 216ter, de volgende wijzigingen aanbrengen:

1° in paragraaf 1, tussen het tweede en het derde lid, twee nieuwe leden invoegen, luidend als volgt:

“De procureur des Konings stelt, indien hij van oordeel is dat toepassing kan gemaakt worden van deze paragraaf, de verdachte, het slachtoffer en hun advocaten in kennis dat zij inzag in het strafdossier krijgen voor zover zij dat nog niet hadden.

De verjaring van de strafvordering wordt geschorst vanaf het voorstel van de procureur des Konings of vanaf de vraag van een van de partijen. De schorsing loopt hetzij tot de beslissing van niet- bekrachtiging van het akkoord, hetzij tot de beslissing van de procureur des Konings om geen toepassing te maken van deze bepaling, hetzij tot de vaststelling dat de voorgestelde voorwaarden, bedoeld in § 1, eerste of tweede lid, of de voorgestelde maatregelen, bedoeld in § 1, vijfde lid, niet of niet tijdig zijn uitgevoerd.”

2° in paragraaf 2, eerste lid, de woorden “derde lid” vervangen door de woorden “vijfde lid”;

3° in paragraaf 2, het zesde lid doen vervallen;

4° in paragraaf 6, vijfde lid, vierde zin, het woord “mondelinge” invoegen tussen de woorden “opge- maakt en de” en het woord “mededelingen” en het woord “, tuchtrechtelijke” invoegen tussen het woord “arbitrale” en de woorden “of enige andere procedure”;

5° in paragraaf 6, tussen het vijfde en het zesde lid, twee nieuwe leden invoegen, luidend als volgt;

“De documenten die de partijen in het kader van de onderhandelingen hebben meegedeeld, worden hen teruggegeven en het dossier van de onderhandelingen

N° 21 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 10

À l’article 216ter en projet, apporter les modifications suivantes:

1° au paragraphe 1^{er}, entre le deuxième et le troisième alinéa, insérer deux nouveaux alinéas, rédigés comme suit:

“Le procureur du Roi, s’il estime que le présent paragraphe peut être appliqué, informe le suspect, la victime et leurs avocats qu’ils peuvent prendre connaissance du dossier répressif, pour autant qu’ils n’aient pas encore pu le faire.

La prescription de l’action pénale est suspendue dès la proposition du procureur du Roi ou dès la demande d’une des parties. La suspension court soit jusqu’à la décision de non-homologation de l’accord, soit jusqu’à la décision du procureur du Roi de ne pas appliquer cette disposition, soit jusqu’au constat de la non mise en œuvre ou de la mise en œuvre tardive des conditions proposées, visées au § 1^{er}, premier ou deuxième alinéa, ou des mesures proposées, visées au § 1^{er}, cinquième alinéa.”

2° au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, remplacer les mots “alinéa 3” par les mots “alinéa 5”;

3° au paragraphe 2, supprimer l’alinéa 6;

4° au paragraphe 6, cinquième alinéa, quatrième phrase, insérer le mot “oral” entre les mots “les communications” et le mot “faites” et insérer le mot “disciplinaire” entre le mot “arbitrale” et les mots “ou tout autre procédure”;

5° au paragraphe 6, entre le cinquième et le sixième alinéa, insérer deux nouveaux alinéas, rédigés comme suit:

“Les documents que les parties ont fait parvenir dans le cadre des négociations leur sont rendus et le dossier des négociations est écarté du dossier répressif.

wordt uit het strafdossier verwijderd. Het dossier van de onderhandelingen bevat geen originele stukken die als bewijs van het misdrijf kunnen worden gebruikt.

Elk gebruik van de tijdens de onderhandelingen opgemaakte documenten of mondelinge mededelingen, dat tot doel en tot gevolg heeft inbreuk te maken op het privéleven, de fysieke of, morele integriteit of de goederen van een in het dossier genoemde persoon wordt gestraft met de straffen voorzien in artikel 460ter Strafwetboek.”;

6° paragraaf 6 aanvullen met een lid, luidend als volgt:

“Indien de voorgestelde maatregelen, bedoeld in § 1, vijfde lid, niet of slechts gedeeltelijk worden uitgevoerd, kan de rechter die gevat wordt om uitspraak te doen over de aan de verdachte ten laste gelegde feiten, waarop het akkoord betrekking had, bij de straftoemeting rekening houden met het uitgevoerde gedeelte van de voorgestelde maatregelen.”.

VERANTWOORDING

Dit amendement brengt verschillende wijzigingen aan in de tekst van artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering, en dit volgend op de wijzigingen aangebracht in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering voortvloeiend uit de hoorzittingen die door de commissie Justitie hierover werden georganiseerd.

Gelet op het feit dat de RvS adviseerde (zie advies 59.226/1/2/3 van 19 mei 2016) om de invoering van een verruimde procedure in artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering gelijk te laten lopen met de procedure van de verruimde minnelijke schikking, worden deze hier dan ook ingevoegd. Voor de verdere toelichting kan worden verwezen naar de verantwoording bij amendement nr. 20.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Kristien VAN VAERENBERGH (N-VA)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Gilles FORET (MR)

Le dossier des négociations ne comprend aucune pièce originale susceptible de servir comme preuve de l'infraction.

Toute usage des documents élaborés pendant les négociations ou de communications orales qui aura eu pour but et pour effet de porter atteinte à la vie privée, à l'intégrité physique ou morale ou aux biens appartenant à une personne citée dans le dossier est puni par les peines prévues à l'article 460ter du Code pénal.”;

6° compléter le paragraphe 6 par un alinéa, rédigé comme suit:

“Si les mesures proposées, visées au § 1^{er}, cinquième alinéa, ne sont pas mises en œuvre ou le sont partiellement, le juge saisi pour se prononcer sur les faits reprochés au suspect, sur lesquels l'accord portait, peut tenir compte, lors de la fixation de la peine, de la partie mise en œuvre des mesures proposées.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement apporte plusieurs modifications au texte de l'article 216ter proposé du Code d'instruction criminelle, et ce, en s'inspirant des modifications apportées à l'article 216bis proposé du même Code à la suite des auditions organisées par la commission de la Justice à ce sujet.

Étant donné que le Conseil d'État recommande (voir l'avis 59.226/1/2/3 du 19 mai 2016) de créer un parallélisme entre l'instauration d'une procédure élargie dans l'article 216ter du Code d'instruction criminelle et la procédure de la transaction élargie, nous présentons dès lors le présent amendement afin d'insérer les modifications précitées. Pour de plus amples précisions, on se reportera à la justification de l'amendement n° 20.

Nr. 22 VAN DE HEER VAN HECKE c.s.

(subamendement op amendement nr. 11)

In de voorgestelde zin, het woord “zal” vervangen door het woord het woord “kan”.

VERANTWOORDING

Dit amendement biedt de rechter de mogelijkheid om te oordelen of de burger dient te worden veroordeeld tot de in artikel 1022 Ger.W bedoelde vergoeding. Dit is geen automatisme.

Stefaan VAN HECKE (Ecolo-Groen)
Sonja BECQ (CD&V)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)
Annick LAMBRECHT (sp.a)
Gilles FORET (MR)
Ahmed LAAOUEJ (PS)
Christian BROTCORNE (cdH)
Marco VAN HEES (PTB-GO!)

N° 22 DE M. VAN HECKE ET CONSORTS

(sous-amendement à l'amendement n° 11)

Dans la phrase proposée, remplacer le mot “sera” par les mots “pourra être”.

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à donner au juge la possibilité de décider si le citoyen doit être condamné à l'indemnité visée à l'article 1022 du Code judiciaire. Ce n'est pas un automatisme.